



HRVATSKI
NOGOMETNI
SAVEZ
CROATIAN FOOTBALL FEDERATION



OBITELJ
FAMILY

www.hns-cff.hr
twitter.com/hns_cff
facebook.com/cff.hns
instagram.com/hns_cff
youtube.com/hnscff

✉ Ulica grada Vukovara 269 A, 10 000 Zagreb, Croatia ☎ +385 1 2361 555 ⓐ info@hns-cff.hr

Certificate CH22/00001110.05

Croatian Football Federation



Odjel za licenciranje klubova

Klubovima Primateljima UEFA licence;
UEFA Licence za Ligu prvakinja
Licence za HNL i Licence za Prvu NL

Zagreb, 28.08.2023.
Broj: LIC-4713/23

za natjecateljsku 2023./24. godinu

- *HNS Glasnik*
- *e-poštom*
- *objava na mrežnim stranicama HNS-a*

Cirkularno pismo br. 95

INFRASTRUKTURNI KRITERIJI

Pravilnika o licenciranju i finansijskoj održivosti klubova HNS (HNS Glasnik br. 61/2022. od 29.12.2022.)

MJESTA ZA INVALIDSKA KOLICA ZA GOSTUJUĆE NAVIJAČE – MINIMALNI STANDARDI (UEFA-ino cirkularno pismo br. 42/2023)

Poštovani,

Nastavno na Infrastrukturni kriterij **Pravilnika o licenciranju i finansijskoj održivosti klubova HNS (HNS Glasnik br. 61/2022. od 29.12.2022.) I.24 – Gledatelji s invaliditetom** u kombinaciji s kriterijem I.17 – ***Smještaj gostujućih navijača***, želimo vam skrenuti pozornost na sadržaj UEFA-inog cirkularnog pisma br. 42/2023 koje govori o mjestima za invalidska kolica za gostujuće navijače te minimalnim standardima.

Spomenuto UEFA-ino cirkularno pismo nalazi se u ovitku ovog Cirkularnog pisma. Molimo za vašu pažnju u odnosu na sadržaj ovog pisma, te vas posebice molimo da ovo Cirkularno pismo podijelite s ***časnikom za nogometno-društvenu odgovornost, časnikom za organizaciju utakmica, časnikom za vezu s navijačima i časnikom za gledatelje s invaliditetom vašeg kluba***.

Kao što UEFA navodi u svom cirkularnom pismu, zasad još ne postoje regulatorni standardi vezano uz mesta za gostujuće navijače u invalidskim kolicima, osim preporučenih minimalnih i (privremenih) rješenja za utakmice UEFA-inih natjecanja, potičemo vas **i strogo preporučamo** da se ovakvi minimalni standardi primjenjuju u



Jana



KONZUM



HEP



PSK



PBZ



cips

JOOP!

Zagreb

CROATIA OSIGURANJE





HRVATSKI
NOGOMETNI
SAVEZ
CROATIAN FOOTBALL FEDERATION



OBITELJ
FAMILY

www.hns-cff.hr
 twitter.com/hns_cff
 facebook.com/cff.hns
 instagram.com/hns_cff
 youtube.com/hnscff

Ulica grada Vukovara 269 A, 10 000 Zagreb, Croatia +385 1 2361 555 info@hns-cff.hr

natjecanjima HNL i Prve NL. Posebice je važno ove standarde uzeti u obzir pri planiranju i projektiranju rekonstrukcija postojećih stadiona, a posebice novih/budući stadiona ili tribina/sektora već postojećih stadiona.

Zahvaljujemo što ste sadržaju ovog pisma, a naročito sadržaju priloženog UEFA-inog cirkularnog pisma br. 42/2023 posvetili dužnu pažnju.

Unaprijed vam također zahvaljujemo i cijenimo primjenu standarda i brige o gostujućim gledateljima u invalidskim kolicima ukoliko i kad gostujući klub dostavi zahtjev za njihov smještaj.

Uz sportski pozdrav,

Voditelj Odjela za licenciranje klubova
Ivančica Sudac, v.r.



Izvršni direktor
Tomislav Svetina, v.r.

Privitak:

UEFA Cirkularno pismo br. 42/2023.



Jana



KONZUM



HEP

ANIC OUTDOOR

PSK



PBZ

arriva

cipi
cips

JOOP!

Zagreb

CROATIA
OSIGURANJE

BNT TOURS



Prijevod (HNS/IS)

Cirkularno pismo br. 42/2023

UEFA-inim savezima članovima

Na pažnju Predsjednika i Glavnog tajnika

Naš znak
F/FOPS/DAL/PCH

Datum
17. srpanj 2023.

Mjesta za invalidska kolica za gostujuće navijače – minimalni standardi

Poštovani,

UEFA i dalje nastoji da stadioni u Europi budu što inkluzivniji i pristupačniji. predana jačanju. U tom smislu također mnogi nacionalni savezi, klubovi i vlasnici stadiona ulažu velike napore i ulaganja, posebice izgradnjom objekata koji su namijenjeni većem rasponu osoba s različitim invaliditetom. Nogomet ima šansu i zadaću djelovati kao uzor. Iako postoje mnoge prednosti, još se uvijek mnogo toga može i mora učiniti kako bi se diljem kontinenta povećala razina inkluzivnosti i pristupačnosti stadiona.

UEFA stoga namjerava i dalje povećavati svoje standarde u tom području, a za ovaj su postupak potrebne odgovarajuće konzultacije s dionicima i stručnjacima, zajedno s dobrim poznавanjem postojećih objekata i zahtjeva. Međutim, već je postalo jasno da je potrebno poboljšati standard objekata za gostujuće navijače posebice one koji koriste invalidska kolica. Kako bi se to riješilo, minimalni standard za broj mjesta za invalidska kolica koja moraju biti dostupna gostujućim navijačima bit će uveden od 1. rujna 2023. Tijekom nadolazeće natjecateljske godine, bit će provedene daljnje analize s ciljem dorade ovog početnog standarda te poboljšanja pristupa gledateljima s invaliditetom koji ne trebaju invalidska kolica, uključujući teško pokretne osobe, slijepe i slabovidne, gluhe i nagluhe, te ljudi s kroničnim zdravstvenim problemima.

Nakon savjetovanja s *Nogometnim navijačima Europe* (FSE), poslan je upitnik klubovima koji su sudjelovali u grupnoj fazi UEFA Lige prvaka, UEFA Europa lige i UEFA Europske konferencijske lige tijekom natjecateljske 2022./23. godine, kao i savezima čije reprezentacije svoje utakmice na domaćem terenu na nisu igrale stadionima koje također koriste i klubovi.

Podaci govore da ekipe uobičajeno zahtijevaju između nula i deset ulaznica za korisnike invalidskih kolica i da svi stadioni nemaju objekte koji mogu zadovoljiti takvu potražnju. Vjeruje se da će više prostora i bolji uvjeti motivirati navijače koji trenutno ne putuju da to čine ubuduće.

Stoga, UEFA očekuje da stadioni ponude prostor za invalidska kolica za gostujuće navijače prema sljedećoj tabeli:

Kapacitet stadiona	Prostor za invalidska kolica za gostujuće navijače
8.000* do 20.000	8 mesta
20.000 to 40.000	10 mesta
40.000 to 60.000	12 mesta
Over 60.000	15 mesta

(*8.000 je minimalni kapacitet za stadion Kategorije 4)

Ekipe također trebaju poduzeti sve napore da uđe u sklad sa svim zahtjevima koji premašuju ove minimalne standarde.

Molimo da primite na znanje da ova mjesta trebaju biti osigurana na zahtjeve gostujuće ekipe i ne trebaju nužno biti stalno namijenjena za mjesta za invalidska kolica. Gostujućim navijačima treba omogućiti da pružaju potporu svojoj ekipi u zaštićeno i udobno i stoga je lokacija ovog prostora od ključnog značaja. Idealna lokacija je u okviru sektora za gostujuće navijače. Ako to trenutno nije moguće, drugo sigurno područje kao što je posebno područje na glavnoj tribini ili uz igralište može biti opcija. Idealna je lokacija unutar sektora za gostujuće navijače. Ako to trenutno nije moguće, drugo zaštićeno područje kao što je posebno područje na glavnoj tribini ili uz igralište može biti opcija.

Moraju biti uzeti u obzir svi aspekti doživljaja na stadionu. To uključuje sljedeće (popis nije iscrpan):

- Zaštićeni pristup stadionu i odgovarajuće dizajnirana točka za kontrolu ulaznica
- Jasne oznake na ulazima, izlazima i svim objektima
- Određeni prostor opremljen sjedalom za pratitelja
- Odgovarajuće trenirani redari za upravljanje postupkom ulaska i tjelesnog pregleda
- Neometani pogled na igralište, uzimajući u obzir da gledatelji ispred mogu stajati
- Pristup odgovarajuće dizajniranim i označenim sanitarnim objektima
- Pristup odgovarajuće dizajniranim objektima za osvježenje
- Pristup objektima za prvu pomoć
- Siguran izlaz i evakuacijski pravci za slučajevе nužde

Od svakog nacionalnog saveza i kluba zahtijeva se da pregleda svoje trenutne objekte te osigura da ovi standardi, zajedno s općenito najboljom praksom budu ispunjeni. U tom smislu upućujemo vas na [UEFA i CAFE - Pristup za sve - Vodič dobre prakse za omogućavanje pristupačnog doživljaja na stadionima i utakmicama](#), koji je također dostupan na [documents.uefa.com](#). Za klupska natjecanja, ovim će se pitanjem u narednim mjesecima pozabaviti direktori utakmica zajedno sa svakim od klupske časnike za gledatelje s invaliditetom (DAO). Za utakmice reprezentacija, UEFA će surađivati s direktorima utakmica nacionalnih saveza.

Olakšavanje prisustva korisnika invalidskih kolica na utakmicama u gostima odgovornost je i domaće i gostujuće ekipe. Kad gostujuće ekipe obavljaju obilaske mesta odigravanja uoči utakmica, predlažemo da DAO bude također prisutan, kako bi pregledao ne samo objekte na stadionu, već i kompletne pravce kretanja od dolaska u zemlju do odlaska.

To treba uključivati dostupnost autobusa i drugih prijevoznih sredstava do i sa utakmice, opcije za poseban prijevoz i pristupne pravce oko stadiona.

Uvažavamo da u nekim slučajevima ovo može utjecati na postojeće stadionske infrastrukture, stoga molimo imajte na umu da se mogu primijeniti privremena i fleksibilna rješenja. Ovi minimalni standardi još nisu regulatorni zahtjev. UEFA ispituje izvedivost uvođenja obveznih standarda radi udovoljenja potrebama korisnika invalidskih kolica i ostalih osoba s invaliditetom (i za domaće i gostujuće navijače) za natj. 2024./25. godinu. Ukoliko vašim ekipama ili vlasnicima stadiona budu potrebni savjeti po ovom pitanju, molimo da se ne ustručavate kontaktirati nas. Potičemo DAO-e različitih ekipa da se međusobno povezuju i razmjenjuju informacije i najbolju praksu. UEFA će ažurirati TIME platformu na način da će ona sadržavati kontaktne informacije DAO-a.

Iako UEFA može postavljati standarde i donositi propisi, u konačnici odgovornost je klubova, nacionalnih saveza i vlasnika stadiona da se proaktivno angažiraju po ovom pitanju kako bi osigurali bolje uvjete i za domaće i gostujuće navijače koji koriste invalidska kolica. Stoga se nadamo da ćemo nastaviti zajedno raditi na ovom pitanju kao bismo stvorili pozitivnu razliku.

S poštovanjem,

UEFA



Theodore Theodoridis
Glavni tajnik

CC

- Izvršni odbor UEFA-e
- UEFA-ina Komisija za klupska natjecanja
- UEFA-ina Komisija za reprezentativna natjecanja
- UEFA-ina Komisija za stadione i sigurnost
- Europski članovi Vijeća FIFA-e
- FIFA, Zurich
- *European Club Association*
- *European Leagues*
- *Football Supporters Europe*